



Theodor E. Wolf
Hamburg 13
Grindelhof 59
Fernsprecher: H 4
Nordsee 8088

Altona

Gätgens, C. H.
Türschließer-Marken: B. K. S.
Ersatzfedern und Teile aller
Systeme. Reparaturen billigst
Lohmühlenstr. 3, P. 1 D 2 Altona 6533

Tüten u. Beutel siehe Packungen

Turmuhren siehe Uhren

Turngeräte

Hamburg

Behncke, Georg & Günther

Tischlermeister

Turngeräte aller Art

Lieferant staatl. Behörden

Rostockerstr. 80, P. 5 H 5 Merkur 8679

Fischer, G. & Co., Bramfelder

Str. 115, P. 33

Sammel-Nr. B 3 Lützow 2941

Pierstorff, H.

Spez. Garten- u. Zimmerturngeräte

Schwedische Turngeräte

Lindenstr. 8/10, P. 5 H 2 Elbe 9669

Popp, Franz

Eiserne Turngeräte

Lessingstr. 17, P. 24 H 2 Elbe 2735

Seidel, Curt, Sämtl. Neuanfertigung u. Reparatur, Böckmannstr.

56, P. 5 H 2 Elbe 2623

Szamelat, Carl, Lindenstraße 52,

P. 5 H 2 Elbe 7477

Typendruckapparate

siehe Vervielfältigungsapparate

Überseische Hölzer

siehe Holzhandel

Überseetransporte siehe Spedition

Uebersetzer

Hamburg

Ausländische Berufslehrer

Ferdinandstr. 12, P. 1

C 2 Bismarck 4225

Bethge, Paul, Ewalds Weg 2, P. 26

D 8 Schiffbek 3713

Casuto, Leon

beidigt für Englisch, Französisch

Spanisch und Russisch

Spezialität: Verklärungen

auch Holländische

Klosterallee 20, P. 37

H 5 Merkur 1433

Lilia E. Emil-Wiesener

Uebersetzungen

in und aus allen Kultursprachen

Beidigt für Portugiesisch

Isenstrasse 79, P. 87

Fernsprecher: H 6 Vulkan 1787

Fromm, Ch. R.

Übersetz. schwierigst. techn. Art

Colonnaden 3, P. 36

C 4 Dammtor 6579

Alfred Gerberding

vereidigt für spanisch

Uebersetzungen aller Sprachen

Junufrauenthal 15, P. 37

Fernsprecher: H 3 Alster 3807

Hopienmarkt 6, P. 11

Fernsprecher: H 7 Roland 8089

Gerdes, Isidor, verleid. russischer

Dolmetscher, Schillerstr. 35, P. 21

B 2 Uhlenhorst 0671

Harris, E. T., Neuerwall 50, P. 36

C 4 Dammtor 0035

Franz Hasse

beidigt Dolmetscher und

Uebersetzer

für Portugiesisch

Fernsprecher: C 4 Dammtor 5695

Hambg. 36, Caffamacherreihe 53

Englisch-Technischer-

Uebersetzer

Frank Hildesheim

Ingenieur (V. D. L.)

Engl. Ing. Diplom.

Hudtwalckerstrasse 20, P. 39

Fernsprecher: H 4 Nordsee 1481

„International“ Übersetzungsbüro

Übersetzungen aller Sprachen

St. Georgskirchhof 2, P. 5

H 5 Merkur 6849

Katzenstein, Jacob

beidigt für Dänisch-Norwegisch

Hansastr. 59, P. 37

H 4 Nordsee 9331

Kruse, Heinrich, verleid. für spanisch,

Marienthalerstr. 120, P. 23

H 3 Alster 8671

Lahoz, Angel, aus Spanien

Alle Sprachen. Beid. für Spanisch

Mönckebergstr. 21, P. 1, Hülbe-

Haus

C 8 Centrum 5507

Matzen, C. A., beidigt für

Engl. Franz. Norw. u. Dän.

Hohe Bleichen 16, P. 36

C 5 Stephan 0707

Wohn.: Bundesstr. 7, P. 13

H 1 Hansa 1781

de Peláez, Mat., Hermannstr. 7,

P. 1

C 3 Centrum 6834

Peters & von Rokay, Spitaler-

str. 10, P. 1

C 2 Bismarck 5803

Übersetzungs-Bureau

Guillermo Rüden

Gegründet 1888

Technische und kaufm. Übersetzg.

in und aus allen Sprachen

Grosser Burstah 8, P. 11

3. Haus von der Börse

Fernsprecher: H 7 Roland 1440

Vereinigte Internationale

Sprachlehrer

Übersetzungen u. Unterricht

in allen Sprachen

Fernsprecher: H 2 Elbe 1705

Elzdamm 39, P. 5

2 Min. v. Hauptbahnhof

und Colonnaden 43

Wertheim, J., Finnisch-Schwedisch,

Dänisch, Norwegisch, Holländisch,

Hoheluftchaussee 119, P. 30

H 4 Nordsee 5835

Wohlers Geschw., Techn. u.

kaufm. Übersetzungen

Schauburgerstr. 10, P. 1

C 3 Centrum 2138

Uhren

Elektrische Uhren

Hamburg

Deutsche Magneta A. G.

Zw. Nieder. Hamb. Lg. Reihe 29

Elektr. Zentral-Uhren-Anl. ohne

Elern/Accum., ohne Kontakte

ohne Schalt u. Ladef., daher

kostenl. Betr. b. größt. Präzision

Schiffsuhrn., Signal-, Such-Anl.

Turmuhren, Kontrollapparate u.

Zubehör. H 3 Alster 3019

Heinr. von Häfen

Uhren und Goldwaren

Spez.: elektr. Uhren

Gegründet 1872

Fernsprecher: H 7 Roland 8592

Hahntrapp 7 — Gänsemarkt 29

W. Iversen, Dimier & Co. Nachf.

Elektrische Uhren und Signal-

anlagen für Schiffs- und Land-

betriebe, Wächter- u. Arbeiter-

kontrolluhren, Turmuhrn

K A U F M A T E

Rolandsbrücke 1—8, P. 1

Fernsprecher: C 3 Centrum 3033

Kothrade, W., Spez. Fachmann

f. elektr. Treppenlichtschaltuhren

Marienthalerstr. 133, P. 23

H 3 Alster 941

Normal-Zeit G. m. b. H., siehe

unten

Polack, James, Anlagen für

Fabriken u. Kleinbetriebe

Reparatur sämtlicher Systeme

Altenwallbrücke 4, P. 11, Haltestelle

Rödingsmarkt C 6 Nikolas 0319

Protos Telefon G. m. b. H.

Chilehaus A. P. 1

C 2 Bismarck 1801 bis 1803

Siehe unt. Elektro-Inst. Fernsprech-

anlagen

Matthias Wagner

Oberaltenallee 24, P. 22

und Wagnerstr. 20, P. 22, Laden

Fernsprecher: B 3 Lützow 3741

Vertreter der Firmen

Fr. Ernst Benzing Schwenn. a/N.

Möller-Uhr Ges. m. b. H. Berlin

Arbeitszeit-Kontrolluhren

Benzing-Zeitnehmer, Elektr.

Uhren-, Signal-, Wächter- u.

Feuermelder-Anlagen

Ausführung

sämtlicher Reparaturen

Walther Wagner

Holsteinischer Kamp 1, P. 22

(gegenüber Hochbahnhaltestelle

Wagnerstrasse)

Fernspr.: B 3 Lützow 5860

Postcheckkonto: 8498

Bankkonto:

Dresdner Bank, Dep.-K. Barmb.

Börsenstand: am Pfeiler 29

Arbeitszeit-Kontrollapparate

Wächter-Kontrolluhren

Taxameter-Apparate

Registrierende Kontrollapparate

für Geschäfts- und

Privat-Automobile

Tachometer, Automobiluhren

Marineuhren

Tachographen aller Art

Umdrehungszähler, Hubzähler,

Handtounrenzähler

Lieferung kompl. elektr. Haupt-

Neben- und Signaluhrenanlagen

Turmuhren

Zeit- u. Datum-Stempeluhren

Schaltuhren für Treppenhäuser

und Strassen

Stoppuhren, Chronographen

Uhren für techn. und

wissenschaftl. Zwecke

Hausuhren, Hausuhrwerke

Fabrikation technischer Uhren

Spezial-Reparaturwerkstätte.

Standuhren

Hamburg

Becke, Otto W., Rödingsmarkt 62,

P. 11 H 7 Roland 6446

„Dufa“ Deutsche Uhrenfabr.

A. G.

Postsch.-Kto Hbg. 6670, Bkto. C. &

Priv.-B. Tel.-Adr. Dufahnen

Gr. Burstah 36—38, P. 11

C 6 Nikolas 0179

Leibinger, Hans

Mühlheim-Donau

Vertreter: Voigt & Dornhelm

Steindamm 106, P. 5 H 1 Hansa 4661

Gustav A. Persson

Nordische Standuhrenfabrik

Lager in

erstklassig.

Standuhren

und losen

Werken

in

allen

Gongarten

Catharinenstr.

4—5, P. 8

H 7 Roland 8019

Altona

Heinr. Kock & Sohn

Möbel- und Hausuhrenfabrik

Lager von 1a Standuhren

und Werken

Weidenstrasse 66, P. 1

Fernsprecher: D 2 Altona 0395

Taschenuhren

Fabriken:

Hamburg

ETERNA

Gebrüder Schild & Co.

Grenchen (Schweiz)

Armbanduhren, Taschenuhren

in allen Größen u. Ausführung